

ЗМІСТ

МОВОЗНАВСТВО. ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

АНДРІЄНКО Тетяна Інтеракційна модель перекладу.....	6
БІЛОУС Наталія Особливості відтворення категорії модальності у перекладах теологічних текстів (німецько-український напрямок).....	16
ВАСЕЦЬКА Оксана Структурна дублетність синтаксичних термінів української мови.....	32
ГЛУШАНИЦЯ Наталія Англійські та американські фразеологічні одиниці в оригіналі та перекладі (на прикладі англомовних художніх текстів).....	43
ГУРБАНСЬКА Світлана Інтертекстуальні зв'язки у постмодерністському дискурсі (на матеріалі українських, російських та англійських художніх текстів).....	56
ЄНЧЕВА Галина, СТРУК Ірина Феномен мовної аномалії: авторська/перекладацька креативність чи відхилення від норми?.....	69
ЛУКАНИНЕЦЬ Рената Актуалізація концепту <i>сон</i> у фразеологізмах античного походження: лінгвокультурологічний аспект.....	81
МОІСЕСНКО Олена Мовна парадигма World Englishes.....	92

РУДІНА Марина Лексикографія як ресурс професійної діяльності майбутнього перекладача.....	104
СИТАР Ганна Обчислення показника асоціації MI log Freq як статистичний метод дослідження синтаксичних фразеологізмів.....	114
СІБРУК Анастасія Назви культурних речей християнства, елементів оздоблення церковних будівель та оправ ікон у давньоруських текстах XI – XIV ст.....	125
СТОЯНОВА Інна Антиутопія як об'єкт міждисциплінарного дослідження.....	136
ТКАЧЕНКО Роман Публіцистичні виступи Ю.Шевельова на сторінках газети «Нова Україна» (проблема контакту цивілізацій).....	145
ТОМЕНКО Олеся «Єдина країна» чи «единая страна»: мовне питання в умовах військової агресії Росії.....	157
ФАРИНА Наталія Синкретизм у складнопідрядних реченнях атрибутивної семантики.....	164

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО. ФОЛЬКЛОРИСТИКА

БЛІЯКОВИЧ Людмила Рецепція історичної особистості як інтертекстуальне поле української історичної прози.....	177
---	-----

БУРЛАКОВА Ірина	
Поетика інтертекстуальності новелістики Івана Керницького.....	186
ДРОЗДОВСЬКИЙ Дмитро	
Філософсько-нарративні особливості іспанського постмодерністського роману 1960-1990-х рр.: з перспективи пост-постмодернізму.....	196
ЖЕЛНОВАЧ Аліна	
Ціннісний дискурс І. Багряного та О. Довженка (повість-вертеп «Розгром» і кіноповість «Україна в огні»).....	207
КОРНЄВА Людмила	
Традиції етносу в українських прислів'ях про сім'ю.....	220
СОКОЛОВА Алла	
Роман Віталія Климчука «Рутенія. Повернення відьми» в контексті сучасного українського міфологічного фентезі.....	235
ШОСТАК Оксана	
Постмодерний кітч як шлях до вияву національної ідентичності у творчості Джералда Візенора.....	244